



Pacific Conference of Churches

www.pcc.org.fj

Moderator

Rev. Dr. Tevita Havea

General Secretary

Rev. James Bhagwan

e-mail : GenSec@pcc.org.fj

Mobile (679) 5085487

G.P.O Box 208, Suva.

4 Thurston Street, Suva, Fiji

Tel: (679) 3311 277 / 3302332

CALL FOR BOYCOTT OF INDONESIAN PRODUCTS AND PROGRAMMES UNTIL UN HUMAN RIGHTS TEAM AND INTERNATIONAL MEDIA ALLOWED INTO PAPUA AND CESSATION OF MILITARY BRUTALITY ON PAPUAN PEOPLE

1st December, 2022

Lifou, Kanaky

The Pacific Conference of Churches today launches a call for a boycott of all Indonesian products and programmes by the Indonesian Government until Indonesia facilitates a visit by the United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCHR) to investigate reported human rights abuses – including torture, extrajudicial killings, and systemic police and military violence.

The call for boycott was endorsed by the PCC Executive Committee last month, in response to information of a similar call at the Methodist Church in Fiji's Annual Conference in August this year.

"The call for a boycott comes in response to the lack of political will by the Indonesian Government to honour their commitment to this visit which was made 4 years ago," said PCC General Secretary, Rev. James Bhagwan.

"Our Pacific Church Leaders are deeply concerned that urging by our Pacific Island states through the Pacific Islands Forum; has been ignored. We are also concerned that Indonesia is using "cheque-book diplomacy to silence some Pacific states on this issue."

"Our only option in the face of this to apply our own financial pressure to this cause. We know that the Pacific is a market for Indonesian products, and we hope that this mobilisation of "consumers" will show that Pacific people stand in solidarity with our sisters and brothers of Tanah Papua. "

The Pacific Conference of Churches is also calling on Pacific people, organisations and governments to not participate in programmes, activities and projects by the Indonesian government until it facilitates the visit of the office of the UN High Commissioner for Human Rights, accompanied by International Media into the now five (5) provinces in Papua.

“Apart from the ongoing reports of human rights abuses, we are particularly to monitor the increasing number of Internally Displaced Persons in the Nduga region and the increasing militarisation in Tanah Papua.”

The Pacific Conference of Churches has four member churches in Papua: Gereja Injili Di Indonesia (Evangelical Church of Indonesia), Gereja Kristen Injili di Tanah Papua (Evangelical Church in the Land of Papua), Gereja Kemah Injil (KINGMI) Papua (Gospel Tabernacle Church), and the Persekutuan Gereja-Gereja Baptis Papua (Fellowship of Baptist Churches in Papua). These churches also make up the West Papua Council of Churches, which is recognised by the PCC and has consistently called for:

- The Indonesian Government to immediately open itself to negotiations with ULMWP as it did with GAM in ACEH making them a negotiating Partner with mediation provided by a third party;
- Military operations, including troop deployment and the development of military infrastructure in Papua to stop.
- That the Indonesian government seriously address the four root causes of the problems found by the Indonesian Institute of Sciences: 1. Distortion of Papuan Political History, 2. Human Rights Violations of Papuans, 3. Discrimination and marginalization of Papuans and 4. Failure of Development in the Land of Papua.

This year’s 11th Assembly of the World Council of Churches, held in Karlsruhe, Germany, issued a Minute on West Papua, expressing grave concern over the situation in West Papua.

"The Indigenous Papuan people – the vast majority of whom are Christians – continue to suffer serious and systemic violations of their physical security and human rights, including arbitrary arrests, torture and extrajudicial killings as well as sexual and gender-based violence, while independent journalists, international humanitarian organizations and human rights monitors are allowed restricted or no access to the territory," reads the minute. "In addition, the consequences of deforestation and environmental degradation are threatening Papuan traditional livelihoods and culture."

Meanwhile, both Indonesian and international corporate interests exploit the resources of the territory, notes the minute.

“Recently, the violence and violation of rights has been compounded by new political arrangements in the territory which have been imposed on the people of Papua against their will,” reads the minute. “The systemic marginalization of and discrimination against the Papuan people in their own land is accelerating and intensifying.”

The minute further notes that the increasing deforestation of the rainforests of Papua is accelerating the global trajectory towards climate catastrophe. “Protection of the rainforest and of the marine ecosystems of Papua – with the vast biodiversity they host – is an urgent necessity,” reads the minute.

The minute concludes as the WCC urges “all WCC member churches and partners to increase their awareness, accompaniment and support for the people and churches of Tanah Papua in the midst of this longstanding and worsening crisis.”

(<https://www.oikoumene.org/resources/documents/minute-on-the-situation-in-west-papua>)

ENDS



Conférence du Pacifique des Églises

www.pcc.org.fj

Moderator

Rev. Dr. Tevita Havea

General Secretary

Rev. James Bhagwan

e-mail : GenSec@pcc.org.fj

Mobile (679) 5085487

G.P.O Box 208, Suva.

4 Thurston Street, Suva, Fiji

Tel: (679) 3311 277 / 3302332

APPEL AU BOYCOTT DES PRODUITS ET PROGRAMMES INDONÉSIENS JUSQU'À CE QUE L'ÉQUIPE DES DROITS DE L'HOMME DE L'ONU ET LES MÉDIAS INTERNATIONAUX SOIENT AUTORISÉS À SE RENDRE EN PAPOUASIE ET QUE LA BRUTALITÉ MILITAIRE À L'ENCONTRE DU PEUPLE PAPOU CESSE.

1er Décembre 2022

Lifou, Kanaky

La Conférence des Eglises du Pacifique lance aujourd'hui un appel au boycott de tous les produits et programmes indonésiens par le gouvernement indonésien jusqu'à ce que l'Indonésie facilite la visite du Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme (UNHCHR) pour enquêter sur les violations des droits de l'homme signalées - notamment la torture, les exécutions extrajudiciaires et la violence policière et militaire systémique.

L'appel au boycott a été approuvé par le Comité exécutif du PCC le mois dernier, en réponse à l'information d'un appel similaire lors de la Conférence annuelle de l'Eglise méthodiste de Fidji en août de cette année.

"L'appel au boycott est une réponse au manque de volonté politique du gouvernement indonésien d'honorer son engagement envers cette visite qui a été faite il y a 4 ans", a déclaré le secrétaire général du PCC, le révérend James Bhagwan.

"Les dirigeants de notre Église du Pacifique sont profondément préoccupés par le fait que les appels pressants lancés par nos États insulaires du Pacifique par l'intermédiaire du Forum des îles du Pacifique ont été ignorés. Nous sommes également préoccupés par le fait que l'Indonésie utilise la "diplomatie du chéquier" pour faire taire certains États du Pacifique sur cette question".

"Notre seule option face à cette situation est d'appliquer notre propre pression financière à cette cause. Nous savons que le Pacifique est un marché pour les produits indonésiens, et nous espérons que cette mobilisation des "consommateurs" montrera que les habitants du Pacifique sont solidaires de nos sœurs et frères de Tanah Papua. "

La Conférence des Églises du Pacifique appelle également les populations, les organisations et les gouvernements du Pacifique à ne pas participer aux programmes, activités et projets du gouvernement indonésien tant que celui-ci n'aura pas facilité la visite du bureau du Haut-Commissaire des Nations unies aux droits de l'homme, accompagné de médias internationaux dans les cinq (5) provinces actuelles de Papouasie.

"Outre les rapports actuels sur les violations des droits de l'homme, nous surveillerons particulièrement le nombre croissant de personnes déplacées dans la région de Nduga et la militarisation croissante de Tanah Papua."

La Conférence des Églises du Pacifique compte quatre Églises membres en Papouasie : Gereja Injili Di Indonesia (Église évangélique d'Indonésie), Gereja Kristen Injili di Tanah Papua (Église évangélique du pays de Papouasie), Gereja Kemah Injil (KINGMI) Papua (Église du Tabernacle de l'Évangile) et Persekutuan Gereja-Gereja Baptis Papua (Communauté des Églises baptistes de Papouasie). Ces églises constituent également le Conseil des églises de Papouasie occidentale, qui est reconnu par le PCC et qui n'a cessé de lancer des appels :

- Le gouvernement indonésien doit s'ouvrir immédiatement aux négociations avec l'ULMWP, comme il l'a fait avec le GAM dans l'ACEH, en faisant d'eux un partenaire de négociation avec une médiation assurée par une tierce partie ;
- L'arrêt des opérations militaires, y compris le déploiement de troupes et le développement d'infrastructures militaires en Papouasie.
- Que le gouvernement indonésien s'attaque sérieusement aux quatre causes profondes des problèmes constatés par l'Institut indonésien des sciences : 1. Distorsion de l'histoire politique de la Papouasie, 2. Violations des droits de l'homme des Papous, 3. Discrimination et marginalisation des Papous et 4. Échec du développement de la terre de Papouasie.

Cette année, la 11e Assemblée du Conseil œcuménique des Églises, qui s'est tenue à Karlsruhe, en Allemagne, a publié une Minute sur la Papouasie occidentale, dans laquelle elle exprime sa profonde inquiétude quant à la situation en Papouasie occidentale.

"Le peuple autochtone papou - dont la grande majorité est chrétienne - continue de subir des violations graves et systématiques de sa sécurité physique et de ses droits

de la personne, notamment des arrestations arbitraires, des actes de torture et des exécutions extrajudiciaires, ainsi que des violences sexuelles et sexistes, alors que les journalistes indépendants, les organisations humanitaires internationales et les observateurs des droits de la personne ne sont autorisés à accéder au territoire que de façon limitée, voire pas du tout", peut-on lire dans la minute. "En outre, les conséquences de la déforestation et de la dégradation de l'environnement menacent les moyens de subsistance traditionnels et la culture des Papous."

Pendant ce temps, les intérêts des entreprises indonésiennes et internationales exploitent les ressources du territoire, note la minute.

"Récemment, la violence et la violation des droits ont été aggravées par de nouveaux arrangements politiques sur le territoire qui ont été imposés au peuple de Papouasie contre sa volonté", peut-on lire dans la minute. "La marginalisation et la discrimination systémiques du peuple papou sur sa propre terre s'accroissent et s'intensifient."

La minute note en outre que la déforestation croissante des forêts tropicales de Papouasie accélère la trajectoire mondiale vers la catastrophe climatique. "La protection de la forêt tropicale et des écosystèmes marins de Papouasie - avec la vaste biodiversité qu'ils abritent - est une nécessité urgente", peut-on lire dans la minute.

En conclusion, le COE invite "toutes les Eglises membres et les partenaires du COE à accroître leur sensibilisation, leur accompagnement et leur soutien à la population et aux Eglises de Tanah Papua au milieu de cette crise qui dure depuis longtemps et qui s'aggrave."

(<https://www.oikoumene.org/resources/documents/minute-on-the-situation-in-west-papua>)

FINS



Konferensi Pasifik Gereja

Moderator

Rev. Dr. Tevita Havea

General Secretary

Rev. James Bhagwan

e-mail : GenSec@pcc.org.fj

Mobile (679) 5085487

G.P.O Box 208, Suva.

4 Thurston Street, Suva, Fiji

Tel: (679) 3311 277 / 3302332

SERUAN BOIKOT PRODUK DAN PROGRAM INDONESIA SAMPAI TIM HAM PBB DAN MEDIA INTERNASIONAL DIIZINKAN MASUK KE PAPUA DAN PENGHENTIAN KEBRUTALAN MILITER TERHADAP RAKYAT PAPUA

1 Desember 2022

Lifou, Kanaky

Konferensi Gereja-gereja Pasifik hari ini meluncurkan seruan untuk memboikot semua produk dan program Indonesia oleh Pemerintah Indonesia sampai Indonesia memfasilitasi kunjungan Komisaris Tinggi PBB untuk Hak Asasi Manusia (UNHCHR) untuk menyelidiki pelanggaran hak asasi manusia yang dilaporkan - termasuk penyiksaan, pembunuhan di luar proses hukum, dan kekerasan sistemik polisi dan militer.

Seruan boikot ini didukung oleh Komite Eksekutif PCC bulan lalu, sebagai tanggapan atas informasi seruan serupa pada Konferensi Tahunan Gereja Methodist di Fiji pada bulan Agustus tahun ini.

"Seruan boikot datang sebagai tanggapan atas kurangnya kemauan politik dari Pemerintah Indonesia untuk menghormati komitmen mereka terhadap kunjungan ini yang dibuat 4 tahun yang lalu," kata Sekretaris Jenderal PCC, Pdt. James Bhagwan.

"Para Pemimpin Gereja Pasifik kami sangat prihatin bahwa desakan dari negara-negara Kepulauan Pasifik melalui Forum Kepulauan Pasifik; telah diabaikan. Kami juga prihatin bahwa Indonesia menggunakan "diplomasi buku cek untuk membungkam beberapa negara Pasifik mengenai masalah ini."

"Satu-satunya pilihan kami dalam menghadapi hal ini adalah dengan menerapkan tekanan finansial kami sendiri untuk tujuan ini. Kami tahu bahwa Pasifik adalah pasar bagi produk Indonesia, dan kami berharap mobilisasi "konsumen" ini akan menunjukkan bahwa masyarakat Pasifik bersolidaritas dengan saudara-saudara kita di Tanah Papua. "

Konferensi Gereja-gereja Pasifik juga menyerukan kepada orang-orang Pasifik, organisasi-organisasi dan pemerintah untuk tidak berpartisipasi dalam program-program, kegiatan dan proyek-proyek pemerintah Indonesia sampai pemerintah Indonesia memfasilitasi kunjungan kantor Komisioner Tinggi PBB untuk Hak Asasi Manusia, didampingi oleh Media Internasional ke lima (5) provinsi di Papua.

"Terlepas dari laporan-laporan pelanggaran hak asasi manusia yang sedang berlangsung, kami secara khusus memantau meningkatnya jumlah Pengungsi Internal di wilayah Nduga dan meningkatnya militerisasi di Tanah Papua."

Konferensi Gereja-gereja Pasifik memiliki empat gereja anggota di Papua: Gereja Injili Di Indonesia, Gereja Kristen Injili di Tannah Papua, Gereja Kemah Injil (KINGMI) Papua, dan Persekutuan Gereja-Gereja Baptis Papua. Gereja-gereja ini juga membentuk Dewan Gereja-gereja Papua Barat, yang diakui oleh PCC dan secara konsisten menyerukannya:

- Pemerintah Indonesia untuk segera membuka diri untuk berunding dengan ULMWP seperti yang dilakukannya dengan GAM di ACEH menjadikan mereka sebagai Mitra Perundingan dengan mediasi yang disediakan oleh pihak ketiga;
- Operasi militer, termasuk pengerahan pasukan dan pembangunan infrastruktur militer di Papua untuk dihentikan.
- Agar pemerintah Indonesia secara serius menangani empat akar masalah yang ditemukan oleh Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia: 1. Distorsi Sejarah Politik Papua, 2. Pelanggaran Hak Asasi Manusia (HAM) orang Papua, 3. Diskriminasi dan marginalisasi orang Papua dan 4. Kegagalan Pembangunan di Tanah Papua. Kegagalan Pembangunan di Tanah Papua.

Sidang ke-11 Dewan Gereja-gereja se-Dunia tahun ini, yang diadakan di Karlsruhe, Jerman, mengeluarkan sebuah Minuta tentang Papua Barat, yang menyatakan keprihatinan besar atas situasi di Papua Barat.

"Masyarakat adat Papua - yang sebagian besar adalah orang Kristen - terus mengalami pelanggaran serius dan sistemik terhadap keamanan fisik dan hak asasi manusia mereka, termasuk penangkapan sewenang-wenang, penyiksaan dan pembunuhan di luar hukum serta kekerasan berbasis seksual dan gender, sementara jurnalis independen, organisasi kemanusiaan internasional, dan pemantau hak asasi manusia dibatasi atau bahkan tidak diizinkan masuk ke wilayah itu," bunyi notulen tersebut. "Selain itu, konsekuensi dari deforestasi dan degradasi lingkungan mengancam mata pencaharian dan budaya tradisional Papua."

Sementara itu, baik kepentingan korporasi Indonesia maupun internasional mengeksploitasi sumber daya di wilayah tersebut, demikian catatan menit tersebut.

"Baru-baru ini, kekerasan dan pelanggaran hak-hak telah diperparah oleh pengaturan politik baru di wilayah tersebut yang telah dipaksakan pada rakyat Papua di luar kehendak mereka," bunyi notulen tersebut. "Marginalisasi sistemik dan diskriminasi terhadap rakyat Papua di tanah mereka sendiri semakin cepat dan intensif."

Risalah tersebut lebih lanjut mencatat bahwa meningkatnya deforestasi hutan hujan Papua mempercepat lintasan global menuju bencana iklim. "Perlindungan hutan hujan dan ekosistem laut Papua - dengan keanekaragaman hayati yang luas yang mereka miliki - adalah kebutuhan mendesak," bunyi menit tersebut.

Menit tersebut diakhiri dengan WCC mendesak "semua gereja anggota WCC dan mitra untuk meningkatkan kesadaran, pendampingan dan dukungan mereka bagi masyarakat dan gereja-gereja di Tanah Papua di tengah-tengah krisis yang telah berlangsung lama dan semakin memburuk ini."

(<https://www.oikoumene.org/resources/documents/minute-on-the-situation-in-west-papua>)

AKHIR